ОТЧЕТ О РАБОТЕ

Муниципального автономного учреждения культуры

Муниципального культурного центра «Сибирь-Хоккайдо»

за 2019 год

Основная деятельность

Развитие побратимских связей г. Новосибирска является одной из наиболее важных задач, составляющих насыщенную культурную и международную жизнь нашего города.

Одним из первых договоров о побратимстве и развитии взаимовыгодного сотрудничества в различных сферах деятельности на межрегиональном уровне был договор с японским г. Саппоро, подписанный 13 июня 1990 г. В наступающем 2020 г. жители Новосибирска и Саппоро будут праздновать 30-летие подписания договора о побратимстве. За эти годы была проделана огромная работа по наведению мостов дружбы и взаимопонимания жителями нашего города и региона в целом.

Усилиями горожан Новосибирска и Саппоро, а также руководителей городов-побратимов, в Новосибирске был создан и по сей день успешно функционирует МКЦ «Сибирь-Хоккайдо», который известен не только в России, но и в Японии.

Мероприятия и проекты Центра «Сибирь-Хоккайдо» постоянно получают поддержку Посольства Японии в России, Японского Фонда, Японо-Российского центра молодёжных обменов, Муниципалитета Саппоро, Хоккайдского департамента Министерства торговли и промышленности Японии, общественных и культурных организаций как Саппоро, так и Японии в целом.

2019 год – Перекрестный год России и Японии – знаменовался особенным подъемом в развитии отношений между Новосибирском и Японией. Этому способствовали и мероприятия в рамках перекрестного года, и активные

инициативы партнерских организаций из Саппоро, и открытие постоянного прямого рейса Новосибирск – Токио.

Таб.1 Общие показатели работы МКЦ «Сибирь0-Хоккайдо» за 2019 г.

1	Общее количество проведенных мероприятий	69
2	Количество проведенных мероприятий по муниципальному заданию	25
3	Общее количество участников мероприятий	11590 человек
4	Общее количество участников клубных формирований по абонементам	1929 человек
5	Общее количество участников бесплатных клубных формирований	180 человек
6	Общее количество участников делегаций из Саппоро, Японии и Тэджона, Южная Корея, посетивших Новосибирск по линии Центра	215 человек

Выделим главные направления сотрудничества Новосибирска с Саппоро и с Японией в 2019 г., развитие которых продолжится и в 2020 г.

1) Обмен жителей Новосибирска и Саппоро и Японии.

2) Школьные обмены

3) Бизнес-обмены

4) Обмены «Из России в Японию»

5) Обмены «Из Японии в Россию»

Для успешного проведения мероприятия необходимо взаимоприемлемое сочетание нескольких условий:

- тождественный партнер с японской стороны, заинтересованный не в разовых, а в долгих связях.

- поиск новых тем для мероприятий. Если в каждом регионе и каждый год одни и то же, то встает проблема развития многолетних проектов и новизны содержания.
- работа с аудиторией. Часто говорят о включении новых людей, но надо думать, как сделать так, чтобы возвращались и «старички».

В 2019 году МКЦ «Сибирь-Хоккайдо» развивал связи Новосибирска и Саппоро по следующим направлениям.

1) Проекты обмена для жителей Новосибирска и Саппоро и Японии

Партнер: НКО Ассоциация Саппоро-Новосибирск, президент Хасэгава Мана.

Уже 5 лет Ассоциация направляет в Новосибирск в среднем по 2 делегации жителей в год: в мае и сентябре-октябре. Каждый год растет количество приезжающих по этой линии жителей Саппоро и соседних регионов Японии.

В 2019 году. Центр принял две делегации Ассоциации «Саппоро - Новосибирск» (в общей сложности 45 человек) в мае и октябре.

Главным событием года в сотрудничестве с Ассоциацией стал

IV Фестиваль «Японская осень в Сибири»

Фестиваль прошел с 7 по 19 октября на площадках Новосибирска, Томска и

Красноярска прошел ежегодный фестиваль «Японская осень в Сибири» в сотрудничестве с Ассоциации дружбы «Саппоро-Новосибирск» (г. Саппоро) и Муниципальным университетом Саппоро в лице профессора Ямада Рё. Гости

фестиваля познакомились с традиционной культурой Японии, благодаря непревзойденным мастер-классам Омори Тихоко, главы школы икэбана «Omori Chihoko Flower Academy» направления Согэцу, и её учеников, а также мастера чайной церемонии школы омотэсэнкэ Хорита Норико. Отметим, что число

участников делегаций из Саппоро на этот фестиваль ежегодно растет, в 2019 г. это было 32 человека. При этом, финансирование перелета, проживания, гонораров мастерам берет на себя Ассоциация «Саппоро-Новосибирск».

7 октября участники делегации посетили Гимназию №4, где познакомились со школьниками, изучающими японский язык. 8 и 10 октября при поддержке Ассоциации на площадках Новосибирского государственного технического университета, Томского государственного университета и Сибирского Федерального университета были проведены лекции об истории освоения о. Хоккайдо, об особенностях цветочных композиций для чайной церемонии, а также мастер-классы по чайной церемонии и аранжировке цветов.

12 октября на площадке Центра «Сибирь-Хоккайдо» мастер-классы по икебана, демонстрация и лекция по чайной церемонии для жителей города прошли в Центре «Сибирь-Хоккайдо». Участие во всех событиях фестиваля было бесплатным. В фестивале приняло участие 850 человек.

Фестиваль «Японская осень в Сибири» был направлен на укрепление и расширение культурных связей, развитие добрососедских отношений между Новосибирском и Саппоро.

Фестиваль каллиграфии

В Центре "Сибирь-Хоккайдо" уже несколько лет ведет деятельность клуб любителей каллиграфии. Участники занимаются в Новосибирске, поддерживая связь по переписке с японскими сэнсэями. 29-30 июня 2019 года в честь Дня города Центр "Сибирь-Хоккайдо" и клуб каллиграфии провели фестиваль для жителей города, гостями которого стали два мастера-каллиграфа из Японии: Кавагути Томико и Намба Мами. Представители разных поколений, они продемонстрировали новосибирцам как традиционное видение каллиграфии так и его выражение в качестве современного искусства: Мами-сан провела каллиграфический перфоманс на двух площадках: в зале кинотеатра «Победа» (более 100 человек) и на открытой площадке на набережной в День города.

Фестиваль соединил в себе несколько форматов: выставку каллиграфических работ, в которой приняли участие более 10 каллиграфов из разных уголков Японии; лекции для жителей города о японской письменности, мастер-классы, на которых каждый участник получил опыт написания иероглифов самостоятельно и, конечно, выступления японских каллиграфов. Также участники могли пообщаться с гостями из Японии, задать вопросы и поделиться с ними впечатлениями: такая возможность очного общения - это всегда очень ценно. Гостями фестиваля стали более 500 человек

Новосибирский зоопарк как точка соприкосновения с Сибирью.

В мае и октябре 2019 г. японские любителей диких животных – члены Ассоциации «Саппоро-Новосибирск» - посетили Новосибирск с целью наблюдения за сибирскими животными (белыми

медведями, манулами и т.д.) в Новосибирском зоопарке. Во время визита гости встретились с директором зоопарка, вручили памятные подарки, а также выразили признательность и благодарность за предоставленную возможность провести фотовыставку на территории зоопарка. Благодаря деятельности активистов из Ассоциации растет популярность Новосибирского зоопарка в Японии, что положительно влияет на имидж нашего города за рубежом.

2) Школьные проекты

С 2018 года идет активная работа в сфере активизации сотрудничества по линии школьных обменов. В расширении сотрудничества школ и вовлечении в программы обмена школьников Новосибирска и Саппоро и других регионов Японии видится большой потенциал. Эти предложения встречают большой интерес со стороны японских школ, родителей, муниципальных и государственных, общественных организаций Японии.

В 3-х школах города Новосибирска (Гимназия №4, Лицей №130, Инженерный Лицей при НГТУ) преподавание японского языка носит официальный и постоянный характер. В 2019 году проект по визиту школьников Новосибирска в город-побратим Саппоро был одобрен Фондом российско-японских молодёжных обменов и получен грант на осуществление визита в период с 4 по 11 ноября 2019 года. Центр Сибирь-Хоккайдо провел отборочный тур на участие в поездке, участие в котором приняло более 30 школьников, изучающих японский язык в школе либо на базе МКЦ «Сибирь-Хоккайдо». Было отобрано 20 человек, которые показали успехи в изучении языка, а также участвовали в различных конкурсах и мероприятиях, связанных с японским языком и культурой Японии. В ходе визита новосибирские школьники посетили школу младшей ступени, которая имеет

договор о сотрудничестве с Гимназией №4. Также школьники побывали в школе старшей ступени Окадама, в которой ведется преподавание русского языка.

Новосибирские школьники приняли участие в мастер-классах по японской культуре, представили концертную программу, посвященную городу Новосибирску. Было достигнуто несколько договоренностей на продолжение сотрудничества с организациями-партнерами в будущем о взаимных обменах, скайп-конференциях и т.д.

Помощь в обмене Инженерного лицея при НГТУ и Старшей школы с углубленным преподаванием информатики Саппоро.

В 2019 году состоялся обмен визитами делегаций школьников Инженерного лицея при НГТУ и Старшей школы с углубленным преподаванием информатики Саппоро. В марте российские школьники посетили школу в Саппоро, центр «Сибирь-Хоккайдо» оказывал помощь в подготовке документов для поездки. В сентябре состоялся ответный визит. Японские школьники посетили центр «Сибирь-Хоккайдо», познакомились с историей побратимских связей. Также они в рамках программы посещали занятия в Инженерном лице НГТУ, знакомились с Новосибирском и русской культурой.

Делегация руководителей школ России

В начале ноября 2019 года по приглашению японской ассоциации The Japan Forum делегация руководителей школ, в которых преподаётся японский язык, из различных регионов России посетила Японию. От Новосибирска участие в делегации приняли директора Гимназии №4, лицея №130, Инженерного лицея НГТУ, а также заместитель директора центра «Сибирь-Хоккайдо» Ирина Пурик, которая сделала доклад об опыте Новосибирска на Конференции по преподаванию японского и русского языков в школах Японии

и России в Токио. В рамках посещения Японии участники обменялись информацией и мнениями с японскими коллегами, преподающими русский язык в японских школах, наметили планы дальнейшего сотрудничества и обменов.

Конкурс по японскому языку среди школьников

Конкурс по японскому языку среди школьников в 2019 году проходил в 2 этапа, финал прошёл 19 мая в широком городском формате, в кинотеатре «Победа».

Конкурс выступлений на японском языке – важная ступень для школьников, которые занимаются японским языком и интересуются межкультурным общением с другими странами. Лучшие из участников представят город Новосибирск на большом Конкурсе в Москве.

Программа мероприятия включила выступления 12 финалистов отборочного тура Конкурса, демонстрацию мультипликационного фильма всемирно известного режиссера Миядзаки Хаяо и дружеский встречу для администраций школ, ведущих педагогов и представителя Японского Фонда в Москве.

Партнерами конкурса выступили Японский фонд, кинотеатр «Победа» и ресторан «Азиатиш».

Хинамацури

2 марта 2019 г. по случаю традиционного японского Дня девочек в Центре «Сибирь-Хоккайдо» состоялся детский праздник «Хинамацури». В рамках программы был организован конкурс на лучшую русскую и японскую куклу, презентация о празднике, рассказ

о традиционном японском костюме, выступление и мастер-класс от Новосибирского областного театра кукол, а также мастер-класс по каллиграфии. В празднике приняло участие 300 человек.

Страноведческие занятия по культуре Японии

В нашем Центре существует уникальная возможность познакомиться с культурой Страны восходящего солнца не только в лекционной форме, но и в формате мастер-классов. Ежегодно сотни школьников и их родители посещают наши страноведческие занятия по культуре Японии. Так, в 2019 г. было проведено 267 экскурсий, более 4500 школьников из Новосибирска и других городов Сибири (Красноярск, Томск, Кемерово, Новокузнецк, Барнаул) смогли получить новые знания об этой уникальной стране. Методисты Центра работают над расширением программы мастер-классов, предлагаемых на страноведческих занятиях.

Отметим, что на бесплатной основе для социально-направленных организаций было проведено 43 страноведческих занятия (860 человек) в сотрудничестве с комплексными центрами социального обслуживания Советского, Кировского, Дзержинского районов, Ордынского районного Совета ветеранов войны и труда, комплексного социально-оздоровительного центра «Обские зори», ТОСами октябрьского района и т.д.

3) Экономические обмены с Саппоро

С 2017 года центр «Сибирь-Хоккайдо» развивает проект экономического сотрудничества Новосибирска и Хоккайдо. Успешных конкретных примеров пока единицы, но активизация идет. В 2019 г. прошло 3 крупных визита по этой линии сотрудничества: в марте мы провели бизнес-прием B2B предприятий Новосибирска и Хоккайдо с открытием выставки «Технологии Хоккайдо для

холодных регионов», в сентябре приняли японскую делегацию на Технопром, в ноябре приняли ИТ-миссию из Хоккайдо. Представители японских компаний посещали Технопарк, участвовали в семинарах и круглых столах в мэрии города, АИРе Новосибирской области, НГУ, встречались с представителями новосибирских компаний, представители японских компаний провели свои презентации для заинтересованных в трудоустройстве в совместных российско-японских проектах специалистов.

В общей сложности, в 2019 г. Новосибирск в рамках бизнес-миссий посетило 52 представителя японской стороны.

4) Проекты для студентов и работающей молодежи

Традиционно Центр «Сибирь-Хоккайдо» реализует возможность для студентов и работающей молодежи в изучении японского языка и опыта Японии в своей профессиональной сфере.

Клуб «Города-побратимы»: изучение японского, встречи с гостями-японцами, праздники (Пирожки пати, Новогодний вечер)

На базе Центра «Сибирь-Хоккайдо» действует Клуб межкультурных коммуникаций, в рамках деятельности которого жители города имеют возможность заняться изучением японского языка. Около 85-ти человек являются активными участниками клуба. Во время визита японских гостей студенты Центра развивают навыки коммуникации на японском языке. Так, в октябре был проведен Вечер дружбы под названием «Пирожки-party», на котором жители Саппоро - члены Ассоциации «Саппоро-Новосибирск» смогли познакомиться с русской культурой и гостеприимством, а студенты, изучающие японский язык, в свою очередь, соприкоснулись культурой и

доброжелательностью японской стороны.

Ежегодно в декабре традиционно проводится новогоднее мероприятие «Ёлка-сай». Студенты центры в дружественной обстановке встречают Рождество и Новый год в компании японских гостей. Во время новогоднего вечера представители обеих стран знакомятся с традициями проведения новогоднего празднества не только в России, но и в Японии.

XIII–й Конкурс устных выступлений на японском языке среди студентов Западной Сибири

18 мая 2019 г. состоялся ежегодный Конкурс устных выступлений на японском языке среди студентов Западной Сибири, в котором приняли участие учащиеся новосибирских вузов. Данное мероприятие является отборочным этапом на Конкурс по японскому языку стран СНГ от региона Западной Сибири.

Следует отметить, что на протяжении последних лет наблюдается неизменный рост профессионального интереса к изучению языка. В ответ на эту тенденцию в 2019 году была сформирована отдельная группа выступающих, которая включает лиц старше 18 лет, изучающих японский язык в качестве хобби или с целью дальнейшего применения в работе. Данная инициатива была поддержана в том числе японской компанией «Regions» из города-побратима Саппоро, выразившей заинтересованность в подготовке квалифицированных кадров, владеющих японским языком. Такая потребность в японоязычных кадрах отвечает стремлениям японских компаний развивать экономические связи с Россией. В будущем такие специалисты станут ключевыми фигурами в расширении японо-российского делового сотрудничества. Руководством компании «Regions» была оказана спонсорская поддержка Конкурсу. Выступив в роли членов

жюри, представители компании отметили высокий уровень языковой подготовки и навыков публичных выступлений участников.

Ворк-шоп с дизайнеров с НГУАДИ

В рамках фестиваля «Японская осень Сибири» был проведен ворк-шоп студентов НГАУДИ и Муниципального университета Саппоро по изготовлению японского чайного домика под руководством японского профессора ЯМАДА Рё. По окончании ворк-шопа состоялась презентация проделанной работы гостям нашего центра.

Перспективным направлением сотрудничества является проект «Кадры Сибири-для бизнеса Японии и России». В проект включены НГТУ, СИБГУТИ, ТГУ, СФУ. Партнерами с японской стороны выступают: Ассоциация Саппоро-Новосибирск, сеть отелей Камори Канко, компании Human Resocia, TalentEX. Заинтересованность проявляют ИТ-компании Хоккайдо и Токио, Хоккайдский департамент Министерства экономики и промышленности Японии. В проекте 2 направления: 1) ИТ и инженерия и 2) сервис и туризм.

На протяжении 5 лет студенты 3-4 курсов НГТУ, НГУЭиУ, ТГУ проходят производственную практику в Отеле Русуцу Ризорт Хоккайдо, потом наиболее успешные выпускники едут работать на это предприятие на 1 год. Приятно, что по возвращении некоторые устраиваются на работу в новосибирские отели, применяя опыт японского гостеприимства.

20 ноября 2019 г. в Центре «Сибирь-Хоккайдо» состоялась Первая

встреча японских предприятий и молодых ИТ-шников, желающих работать в японо-российских проектах. Мы видим, как эта тема отвечает вызовам и предприятий Японии и России, и желанию и интересу выпускников работать в международных ИТ-командах.

4) Обмены «Из России в Японию»

В 2019 г. Центр попытался организовать и новые программы, связанные с распространением достижений Новосибирска в Японии.

Обмен в художественной гимнастике

С 2018 года федерация художественной гимнастики Саппоро выказала интерес к сотрудничеству с Новосибирском в области спортивных обменов. В 2018 году команда в составе 16 гимнасток (из 5 клубов Саппоро) и 6 тренеров посетила город Новосибирск с целью участия в Открытом турнире «Кубок мэра по художественной гимнастике». Спортсменки проживали в семьях новосибирских девочек, занимающихся художественной гимнастикой. В программу входили совместные тренировки, мастер-классы, выступления на соревнованиях. Тренера обменялись опытом и информацией по правилам подготовки спортсменов и судейства. В июне 2019 года состоялся ответный визит новосибирской команды в город Саппоро. Новосибирские гимнастки приняли участие в большом турнире «Открытые дружественные соревнования, посвященные побратимству Саппоро - Новосибирск», на которых выступали команды всех клубов Хоккайдо, общая численность участников составила 30 человек. На 2020 год запланировано продолжение спортивных связей, была подана заявка на грант российско-японского центра молодёжных обменов.

Проект «Балет в Жар-птице»

Не секрет, что японцы очень любят русский балет. Ежегодно в Новосибирском хореографическом училище учится около 30 студентов из Японии. Но интерес к балету существует и у взрослых японцев. В июне 2019 года мы инициировали новый проект, направленный на интерес японцев к российскому балету и культуре Новосибирска. В сотрудничестве со Студией балета «Жар-птица» Анны Жаровой, заслуженной артистки РФ, солистки НОВАТа мы организовали летнюю школу балета для взрослых японок, которые занимаются этим искусством как хобби. В проекте приняло участие всего 6 человек из Японии, но у всех остались теплые впечатления и от занятий у станка и от вечерних занятий с русскими девушками и женщинами, которые также увлекаются балетом, и от просмотров спектаклей, и от творческой встречи с Анной Жаровой. Мы намерены и дальше развивать это направление.

5) Обмены «Из Японии в Россию»

Обмены в области японских боевых искусств

В Новосибирске высок интерес к японским боевым искусствам и для поддержания и развития этого интереса и повышения уровня тех, кто занимается

мы оказываем содействие в приглашении японских мастеров. В 2018 году впервые при поддержке Российско-японского центра молодёжных обменов в Новосибирск с о. Хоккайдо приехали 11 молодых людей, которые занимаются кэндо,

иайдо и дзёдо. Партнёрскими организациями стали Сибирское отделение Росиийской федерации кэндо, иайдо и дзёдо и Хоккайдская федерация кэндо. Участники программы смогли познакомиться с культурой друг друга не только заочно, но в формате совместных мастер-классов, а также принять участие в тренировках и соревнованиях: 22 июня 2018 года были проведены Кубок Сибири по иайдо и дружеский турнир по кэндо, участниками и призёрами которого стали спортсмены из Японии.

Ответный визит в Саппоро состоялся с 21 по 29 августа 2019 года. Саппоро посетила делегация кэндо и иайдо в составе 10 человек. Принимающая сторона – Хоккайдская федерация кэндо. Проект получил грантовую поддержку Японо-российского центра молодежных обменов. В дальнейшем планируется развитие обменов в области боевых искусств с участием молодёжи.

Каратэ

В Центре «Сибирь-Хоккайдо» работает клуб каратэ, участники клуба многократно становились призерами турниров и соревнований. 3 ноября в МКЦ «Сибирь-Хоккайдо» прошёл детский турнир по каратэ среди детей младшего возраста. Участие в нём приняли 90 детей, общее количество гостей мероприятия превысило 180 человек.

Японские шашки Го

9-10 мая 2019 года МКЦ «Сибирь-Хоккайдо» традиционно принимал Чемпионат Сибирского федерального округа по игре го. Участники собираются

со всего Сибирского региона, а специальные гости, мастера 5-6 данов, в этом году приезжали из Челябинска (Наталья Ковалёва, многократный чемпион России и Европы,

Вице-президент РФГ), Хабаровска и Санкт-Петербурга. В турнире приняло участие 62 человека.

Приглашение мастеров из Саппоро, помощь в переводе.

В мае 2019 года прошла традиционная серия семинаров по айкидо под руководством мастера из Саппоро Сато Масахиро. Участие в семинарах приняли более 80 человек из Новосибирска, Томска, Красноярска, Омска. Центр оказывал помощь в приглашении и переводе на семинарах и тренировках.

Сотрудничество с городом Тэджон

Главными примерами долгосрочного и перспективного сотрудничества Новосибирска с Тэджоном в 2019 г. можно назвать следующие проекты:

1) II-й открытый всесибирский конкурс устных выступлений на корейском языке (апрель)

Конкурс был подготовлен совместными усилиями МКЦ «Сибирь – Хоккайдо», мэрии и центра международных обменов нашего города-побратима Тэджона при содействии университета Ханнам. Конкурс призван способствовать привлечению студентов к систематическому изучению языка и культуры Кореи и укреплению профессиональных связей в области преподавания корейского языка между регионами Сибири.

На конкурсе выступили 27 человек из Новосибирска, Красноярска и Иркутска, изучающие корейский язык в вузах, языковых школах или самостоятельно. Трое

победителей были награждены билетами в Корею. Они также приняли участие в образовательной программе “Летняя школа университета Ханнам” в г. Тэджоне.

Жители Новосибирска показывают большой интерес к данному конкурсу. В 2020 году планируется изменить регламент, включив участников со средним и высоким уровнем знаний.

2) Культурные обмены в области танца

– праздничная программа ко Дню города с участием делегации Ассоциации национальной корейской музыки «Ханбат» (июнь)

С 26 июня по 1 июля Новосибирск посетила творческая делегация в составе 6 человек из южнокорейского города-побратима Тэджона. Визит делегации был подготовлен МКЦ «Сибирь-Хоккайдо» при содействии департамента культуры, спорта и молодежной политики мэрии г. Новосибирска, ГАУК НСО «Дом национальных культур им. Г. В. Заволокина», мэрии г. Тэджона и Ассоциации национальной корейской музыки «Ханбат».

Артисты дали в Новосибирске два бесплатных концерта, приуроченных к 126-летию города. 28 июня состоялся концерт в «Доме национальных культур им. Г. В. Заволокина». Концерт прошел в уютной домашней атмосфере с участием ансамбля песни и танца «Сибирская Тройка» и Народного ансамбля национального танца «Юность Сибири». 30 июня корейские исполнители приняли участие в праздничной программе ко Дню города на площади Ленина. Собравшиеся зрители тепло встретили корейских артистов, получив большое удовольствие от самобытных красочных выступлений.

- визит танцевального коллектива Юность Сибири (ГАУК НСО ДНК им. Г. В. Заволокина) в Тэджон (сентябрь)

В рамках культурных обменов МКЦ «Сибирь-Хоккайдо» подготовил визит Народного ансамбля национального танца «Юность Сибири» в составе 9 танцоров и художественного руководителя ансамбля Шнитко Н. И.

Участники ансамбля провели мастер-класс по русскому народному танцу для жителей Тэджона, приняли участие во «Всекорейском конкурсе песни, танца и музыки в г. Хонсоне» и дали два концерта в этом же городе. Также принимающая сторона познакомила участников коллектива с корейской культурой и подготовила официальные визиты в городской совет Тэджона и администрацию округа Хонсона.

3) Бизнес-обмены (июнь)

С 12 по 15 июня 2019 г. состоялся визит делегации от Ассоциации женщин-предпринимателей из корейского города-побратима Тэджона.

Члены делегации посетили ЭКСПО-центр, администрацию наукограда Кольцово и некоторые его предприятия, пообщались с резидентами одного из бизнес-инкубаторов города. В рамках визита 13 июня прошел бизнес-семинар с гостями из Тэджона. В рамках этого мероприятия представители корейских компаний рассказали о своем бизнесе. Собравшимся гостям была представлена возможность провести встречи и переговоры в формате B2B.

4) Серия открытых лекций и мастер-классов (в течение года)

Жители Новосибирска знакомились с корейской культурой посредством открытых лекций и мастер-классов. За 2019 год были проведены следующие лекции:

- Город-побратим Тэджон (место проведения: библиотека им. К. Маркса)

- Бизнес-этикет в Корее

- Изобразительное искусство Кореи классического периода

- Корейский язык: подводные камни самостоятельного изучения (место проведения: лекторий «Поток»)

- Празднование Дня середины осени Чхусок

- Низшая корейская мифология (место проведения: лекторий «Поток»)

- Чайная культура Кореи

- Библиотеки Тэджона (место проведения: библиотека им. К. Маркса)

- Библиотеки Кореи в виртуальном пространстве (место проведения: ГПНТБ СО РАН)

Помимо этого, горожане приняли участие в нескольких мастер-классах:

- по изготовлению корейских фонариков-лотосов

- по приготовлению блюда традиционной корейской кухни пибимпаб.

В течение года на базе Центра работал разговорный клуб корейского языка и курс подготовки к международному квалификационному экзамену на знание корейского языка.

Помощь в организации мероприятий других учреждений

Традиционно МКЦ «Сибирь-Хоккайдо» оказывает содействие партнерским организациям города в проведении мероприятий, связанных с японской и корейской культурой, на их площадке.

1) В 2019 г. множество мероприятий в библиотеках города были посвящены побратимским связям Новосибирска. Так, в рамках этого проекта, сотрудники МКЦ провели для школьников лекции о городах-побратимах Тэджоне, Саппоро и Улан-Баторе в библиотеке им. К. Маркса в январе, феврале и марте. В конце октября там же состоялось итоговое мероприятие «Городской семинар библиотек», где также участвовали методисты Центра.
2) 3-4 декабря директор «Сибирь-Хоккайдо» Спиридонов А. В. принял участие в Региональной конференции по развитию российско-японских отношений в Посольстве Японии (г. Москва), где обсуждались такие вопросы, как подведение итогов перекрестного года России и Японии в 2019 году, объявление следующего года годом укрепления и развития Российско-японских связей на межрегиональном уровне. Это направление сотрудничества наиболее актуально для работы нашего центра, поскольку в наступающем году исполняется 30 лет подписания Договора о Побратимстве между Новосибирском и Саппоро.На совещании в Посольстве выступил Е. Б. Молин, председатель комитета по международному сотрудничеству мэрии г. Новосибирска. Он рассказал об опыте работы в области международного сотрудничества г. Новосибирска, мероприятиях, проведенных в рамках перекрестного года России и Японии, побратимских связях, а также о

перспективах дальнейшей работы в этом направлении. На личной встрече директора МКЦ «Сибирь-Хоккайдо» с сотрудниками Посольства и с Послом Японии в России обсуждались перспективы дальнейшего укрепления и расширения взаимовыгодного сотрудничества, мероприятия, намеченные в Новосибирске в рамках Года межрегионального сотрудничества

3) В апреле сотрудники МКЦ участвовали в III международном фестивале дизайна «Красный проспект» в ФГБОУ ВО НГУАДИ, помогая с переводом видеоконференции с профессором Лизой Ли университета Гачон (Республика Корея) и на открытии фестиваля.

4) В апреле сотрудники МКЦ приняли участие в открытии VII международного фестиваля фотографии «Другое измерение» в Городском центре изобразительных искусств.
5) Вечер японской поэзии в ГПНТБ СО РАН был подготовлен «Сибирь-Хоккайдо» в рамках «Библионочи». На вечере приглашенный специалист Мазурик В. П., японовед-филолог, кандидат филологических наук, доцент кафедры японской филологии ИСАА, по видеосвязи рассказал об особенностях классической японской поэзии. Также участники вечера декламировали выбранные ими стихотворения японских поэтов в стиле танка и хокку или стихотворения, самостоятельно написанные ими в этих стилях и познакомились с искусством каллиграфии.
6) В мае методисты Центра обеспечили прием и сопровождение двух спортивных делегаций: команды по смешанному волейболу из Японии в рамках турнира «Кубок наций» и семинары по айкидо мастера Сато Масахиро.

7) В течение года Центр принял участие в других библиотечных мероприятиях, проведя лекцию «Саппоро-Новосибирск: город в контексте современности» в библиотеке им. Салтыкова-Щедрина в мае и встречу со школьниками «Япония – моя судьба» в библиотеке им. Луначарского в рамках программы «Моя профессия – мое будущее» в октябре.

8) В июне Центр оказал помощь Новосибирскому государственному художественному училищу в проведении летней балетной школы, где принимали участие студенты из Японии.
9) Методисты «Сибирь-Хоккайдо» оказали содействие школьникам и молодежи Новосибирска в организации стажировки в Международном институте японского языка г. Саппоро.

Перспективы работы МКЦ «Сибирь-Хоккайдо» в 2020 году.

Наступает год тридцатилетия подписания договора о побратимстве между новосибирском и Саппоро. Особую значимость этот факт приобретает в связи с объявлением наступающего года «Годом межрегиональных и побратимских связей» между Россией и Японией. Перспективы и планы работы нашего Центра в предстоящем году сконцентрированы на вышеуказанных знаменательных событиях.

В течение года планируется провести ряд юбилейных мероприятий с привлечением широкого круга жителей и общественности г. Новосибирска, школьников и молодежи в самых различных областях деятельности с целью углубления уже существующих и расширения новых связей, востребованных современными тенденциями и вызовами российско-японского сообщества.

Большая часть планируемых мероприятий в 2020 году посвящены юбилейным датам, однако особая активность и значимость их предполагается в мае-июне, в сентябре-октябре, с участием как официальных лиц, так и жителей наших городов-побратимов.

Следует отметить, что в последние годы МАУК МКЦ «Сибирь-Хоккайдо» всё большее внимание уделяет внимание не только культурным и гуманитарным проектам, но и деловому партнерству в области малого и среднего бизнеса, кадровому обмену, что позволяет ещё более расширить круг взаимовыгодного сотрудничества как между городами-побратимами, так и на межрегиональном уровне.

Материально-техническое состояние Центра

Источниками формирования имущества и финансовых средств МАУК МКЦ «Сибирь-Хоккайдо» в 2019 г. стали:

1. Бюджетные поступления в виде субсидий – 17 280 026 руб. 58 коп.
2. Средства от приносящей доход деятельности – 4 800 000,00 рублей.
3. Арендная плата и возмещение за коммунальные услуги от арендаторов – 146 000,00 рублей.
4. Имущество, переданное на праве оперативного управления, включая недвижимое имущество и особо ценное движимое имущество.

В декабре 2018 года заключено соглашение о предоставлении субсидии на финансовое обеспечение выполнения муниципального задания на 2019 год в размере 17 280 026 руб.32 коп, а также на последующие 2020-2021 годы в размере 29 117 600 руб.

В 2019 году в МКЦ «Сибирь-Хоккайдо» для приема иностранных гостей, проведения мероприятий, ремонта помещений своими силами и организации учебного процесса закуплено: расходных материалов и малоценного имущества на сумму 274 675 руб. 58 коп. Проведён ремонт приборов учёта тепловой энергии.

За счет платных услуг приобретены материалы и основные средства на сумму 175 192 руб.86 коп., в том числе:

инструменты - 8 шт, термопот-1шт., магнитолы – 3шт.;

своими силами отремонтированы раздевалки, подоконники и водослив.

Субсидий на иные цели для приобретения оборудования и ремонта в 2019 году не выделялось.

Заработная плата выплачивалась своевременно.

Своевременно заключались и размещались по 223 ФЗ «О закупках товаров, работ, услуг отдельным видам юридических лиц» на сайте zakupki.gov.ru договоры:

- на теплоснабжение, поставку электроэнергии, услуги водоснабжения и водоотведения, связи, услуги охраны и обслуживание пожарной сигнализации,

-на поставку основных средств и расходных материалов.

Общее материально-техническое состояние помещений МАУК МКЦ «Сибирь-Хоккайдо» следует признать удовлетворительным. При этом, некоторые помещения требуют ремонта, во многих местах проржавела металлическая кровля, актовый зал в плачевном состоянии, требуют ремонта парковка перед зданием Центра и главная дорожка при входе в здание. Отсутствует видеонаблюдение, требует промывки система отопления и т.д.

К сожалению, в смете по уходу за содержанием здания средства не предусматриваются в виду дефицита бюджета.

Вопрос о выделении целевой субсидии на текущий ремонт особенно актуален в преддверии юбилейных мероприятий.